

# Canada Gazette



# Gazette du Canada

## Part II

## Partie II

OTTAWA, MONDAY, AUGUST 20, 2012

OTTAWA, LE LUNDI 20 AOÛT 2012

Registration  
SOR/2012-162 August 20, 2012

Enregistrement  
DORS/2012-162 Le 20 août 2012

CRIMINAL CODE

CODE CRIMINEL

### Regulations Amending the Regulations Establishing a List of Entities

### Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités

P.C. 2012-1014 August 20, 2012

C.P. 2012-1014 Le 20 août 2012

Whereas the Governor in Council, on the recommendation of the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, is satisfied that there are reasonable grounds to believe that the entities referred to in the annexed *Regulations Amending the Regulations Establishing a List of Entities* have knowingly carried out, attempted to carry out, participated in or facilitated a terrorist activity or are knowingly acting on behalf of, at the direction of or in association with an entity that has knowingly carried out, attempted to carry out, participated in or facilitated a terrorist activity;

Attendu que le gouverneur en conseil est convaincu, sur recommandation du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, qu'il existe des motifs raisonnables de croire que les entités visées dans le *Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités*, ci-après, sont des entités qui, sciemment, se sont livrées ou ont tenté de se livrer à une activité terroriste, y ont participé ou l'ont facilitée, ou qui, sciemment, agissent au nom d'une telle entité, sous sa direction ou en collaboration avec elle,

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, pursuant to subsection 83.05(1)<sup>a</sup> of the *Criminal Code*<sup>b</sup>, makes the annexed *Regulations Amending the Regulations Establishing a List of Entities*.

À ces causes, sur recommandation du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile et en vertu du paragraphe 83.05(1)<sup>a</sup> du *Code criminel*<sup>b</sup>, Son Excellence le Gouverneur général en conseil prend le *Règlement modifiant le Règlement établissant une liste d'entités*, ci-après.

#### REGULATIONS AMENDING THE REGULATIONS ESTABLISHING A LIST OF ENTITIES

#### RÈGLEMENT MODIFIANT LE RÈGLEMENT ÉTABLISSANT UNE LISTE D'ENTITÉS

##### AMENDMENTS

##### MODIFICATIONS

1. (1) Section 1 of the *Regulations Establishing a List of Entities*<sup>1</sup> is amended by deleting the following:  
Babbar Khalsa (BK)

1. (1) L'article 1 du *Règlement établissant une liste d'entités*<sup>1</sup> est modifié par suppression de ce qui suit :  
Babbar Khalsa (BK)

<sup>a</sup> S.C. 2005, c. 10, subpar. 34(1)(f)(iii)

<sup>b</sup> R.S., c. C-46

<sup>1</sup> SOR/2002-284

<sup>a</sup> L.C. 2005, ch. 10, ss-al. 34(1)(f)(iii)

<sup>b</sup> L.R., ch. C-46

<sup>1</sup> DORS/2002-284

**(2) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Al Qaida” with the following:**

Al Qaida (also known among other names as Islamic Army, Islamic Salvation Foundation, The Base, Group for the Preservation of the Holy Sites, Islamic Army for the Liberation of the Holy Places, World Islamic Front for Jihad Against Jews and Crusaders, Usama Bin Ladin Network, Usama Bin Ladin Organization and Qa’idat al-Jihad)

**(3) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Harakat ul-Mudjahidin (HuM) (also known among other names as Al-Faran, Al-Hadid, Al-Hadith, Harkat-ul-Mujahideen, Harakat ul-Mujahideen, Harakat al-Mujahideen, Harkat-ul-Ansar, Harakat ul-Ansar, Harakat al-Ansar, Harkat-ul-Jehad-e-Islami, Harkat Mujahideen, Harakat-ul-Mujahideen al-Almi, Holy Warriors Movement, Movement of the Mujahideen, Movement of the Helpers, Movement of Islamic Fighters and Al Qanoon)” with the following:**

Harakat ul-Mudjahidin (HuM) (also known among other names as Al-Faran, Al-Hadid, Al-Hadith, Harkat-ul-Mujahideen, Harakat ul-Mujahideen, Harakat al-Mujahideen, Harkat-ul-Ansar, Harakat ul-Ansar, Harakat al-Ansar, Harkat-ul-Jehad-e-Islami, Harkat Mujahideen, Harakat-ul-Mujahideen al-Almi, Holy Warriors Movement, Movement of the Mujahideen, Movement of the Helpers, Movement of Islamic Fighters, Al Qanoon and Jamiat ul-Ansar)

**(4) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Asbat Al-Ansar (“The League of Partisans”) (also known among other names as Osbat Al Ansar, Usbat Al Ansar, Esbat Al-Ansar, Isbat Al Ansar and Usbat-ul- Ansar)” with the following:**

Asbat Al-Ansar (“The League of Partisans”) (also known among other names as Osbat Al Ansar, Usbat Al Ansar, Esbat Al-Ansar, Isbat Al Ansar, Usbat-ul-Ansar, Band of Helpers, Band of Partisans and League of the Followers)

**(5) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Abu Nidal Organization (ANO) (also known among other names as Fatah Revolutionary Council, Revolutionary Council, Revolutionary Council of Fatah, Al-Fatah Revolutionary Council, Fatah-the Revolutionary Council, Black June, Arab Revolutionary Brigades, Revolutionary Organization of Socialist Muslims, Black September, Egyptian Revolution, Arab Fedayeen Cells, Palestine Revolutionary Council and Organization of Jund al Haq)” with the following:**

Abu Nidal Organization (ANO) (also known among other names as Fatah Revolutionary Council, Revolutionary Council, Revolutionary Council of Fatah, Al-Fatah Revolutionary Council, Fatah — the Revolutionary Council, Black June, Arab Revolutionary Brigades, Revolutionary Organization of Socialist Muslims, Black September, Egyptian Revolution, Arab Fedayeen Cells, Palestine Revolutionary Council, Organization of Jund al Haq and Arab Revolutionary Council)

**(6) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Euskadi Ta Askatasuna (ETA) (also known among other names as Basque Homeland and Liberty, Euzkadi Ta**

**(2) À l’article 1 du même règlement, « Al-Qaïda » est remplacé par ce qui suit :**

Al-Qaïda (connu notamment sous les noms suivants : Islamic Army, Islamic Salvation Foundation, The Base, Group for the Preservation of the Holy Sites, Islamic Army for the Liberation of the Holy Places, World Islamic Front for Jihad Against Jews and Crusaders, Usama Bin Ladin Network, Usama Bin Ladin Organization et Qa’idat al-Jihad)

**(3) À l’article 1 du même règlement, « Harakat ul-Mudjahidin (HuM) (connu notamment sous les noms suivants : Al-Faran, Al-Hadid, Al-Hadith, Harkat-ul-Mujahideen, Harakat ul-Mujahideen, Harakat al-Mujahideen, Harkat-ul-Ansar, Harakat ul-Ansar, Harakat al-Ansar, Harkat-ul-Jehad-e-Islami, Harkat Mujahideen, Harakat-ul-Mujahideen al-Almi, Mouvement des combattants de la guerre sainte, Mouvement des moudjahidin, Mouvement des compagnons du Prophète, Mouvement des combattants islamiques et Al Qanoon) » est remplacé par ce qui suit :**

Harakat ul-Mudjahidin (HuM) (connu notamment sous les noms suivants : Al-Faran, Al-Hadid, Al-Hadith, Harkat-ul-Mujahideen, Harakat ul-Mujahideen, Harakat al-Mujahideen, Harkat-ul-Ansar, Harakat ul-Ansar, Harakat al-Ansar, Harkat-ul-Jehad-e-Islami, Harkat Mujahideen, Harakat-ul-Mujahideen al-Almi, Mouvement des combattants de la guerre sainte, Mouvement des moudjahidin, Mouvement des compagnons du Prophète, Mouvement des combattants islamiques, Al Qanoon et Jamiat ul-Ansar)

**(4) À l’article 1 du même règlement, « Asbat Al-Ansar (« La Ligue des partisans ») (connu notamment sous les noms suivants : Osbat Al Ansar, Usbat Al Ansar, Esbat Al-Ansar, Isbat Al Ansar et Usbat-ul-Ansar) » est remplacé par ce qui suit :**

Asbat Al-Ansar (« La Ligue des partisans ») (connu notamment sous les noms suivants : Osbat Al Ansar, Usbat Al Ansar, Esbat Al-Ansar, Isbat Al Ansar, Usbat-ul-Ansar, Band of Helpers, Band of Partisans et League of the Followers)

**(5) À l’article 1 du même règlement, « Organisation Abou Nidal (OAN) (connue notamment sous les noms suivants : Conseil révolutionnaire Fatah, Conseil révolutionnaire, Conseil révolutionnaire du Fatah, Conseil révolutionnaire Al-Fatah, Fatah — le Conseil révolutionnaire, Juin noir, Brigades révolutionnaires arabes, Organisation révolutionnaire des musulmans socialistes, Septembre noir, Révolution égyptienne, Cellules des fedayins arabes, Conseil révolutionnaire de la Palestine et Organisation Jund al Haq) » est remplacé par ce qui suit :**

Organisation Abou Nidal (OAN) (connue notamment sous les noms suivants : Conseil révolutionnaire Fatah, Conseil révolutionnaire, Conseil révolutionnaire du Fatah, Conseil révolutionnaire Al-Fatah, Fatah — le Conseil révolutionnaire, Juin noir, Brigades révolutionnaires arabes, Organisation révolutionnaire des musulmans socialistes, Septembre noir, Révolution égyptienne, Cellules des fedayins arabes, Conseil révolutionnaire de la Palestine, Organisation Jund al Haq et Arab Revolutionary Council)

**(6) À l’article 1 du même règlement, « Euskadi Ta Askatasuna (ETA) (connue notamment sous les noms suivants : Pays basque et Liberté, Euzkadi Ta Askatasuna, Euzkadi Ta**

**Azkatasuna, Euzkadi Ta Askatasanu, Basque Nation and Liberty, Basque Fatherland and Liberty and Basque Homeland and Freedom)” with the following:**

Euskadi Ta Askatasuna (ETA) (also known among other names as Basque Homeland and Liberty, Euzkadi Ta Askatasuna, Euzkadi Ta Askatasuna, Basque Nation and Liberty, Basque Fatherland and Liberty and Basque Homeland and Freedom)

**(7) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Babbar Khalsa International (BKI)” with the following:**

Babbar Khalsa International (BKI) (also known as Babbar Khalsa)

**(8) Section 1 of the Regulations is amended by replacing “Ansar al-Islam (AI) (also known as the Partisans of Islam, Helpers of Islam, Supporters of Islam, Soldiers of God, Kurdistan Taliban, Soldiers of Islam, Kurdistan Supporters of Islam, Supporters of Islam in Kurdistan and Followers of Islam in Kurdistan)” with the following:**

Ansar al-Islam (AI) (also known among other names as the Partisans of Islam, Helpers of Islam, Supporters of Islam, Soldiers of God, Kurdistan Taliban, Soldiers of Islam, Kurdistan Supporters of Islam, Supporters of Islam in Kurdistan, Followers of Islam in Kurdistan and Ansar al-Sunna)

**(9) Section 1 of the Regulations is amended by adding the following at the end of that section:**

Al Qaida in Iraq (AQI) (also known among other names as Al-Qaeda in Iraq, Al Qaeda in Iraq, AQI, AQI-Zarqawi, al-Tawhid, al-Tawhid and al-Jihad, Kateab al-Tawhid, Brigades of Tawhid, Monotheism and Jihad Group, Al Qaida of the Jihad in the Land of the Two Rivers, Al-Qaida of Jihad in the Land of the Two Rivers, Al-Qaeda in the Land of the Two Rivers, Al-Qaida in the Land of the Two Rivers, Al-Qaida of Jihad Organization in the Land of the Two Rivers, Al-Qaida Group of Jihad in Iraq, Al-Qa’ida of Jihad in Iraq, Al-Qaida Group of Jihad in the Land of the Two Rivers, The Organization of Jihad’s Base in the Country of the Two Rivers, The Organization of al-Jihad’s Base of Operations in the Land of the Two Rivers, The Organization of al-Jihad’s Base of Operations in Iraq, The Organization of al-Jihad’s Base in Iraq, The Organization of al-Jihad’s Base in the Land of the Two Rivers, The Organization Base of Jihad/Country of the Two Rivers, The Organization Base of Jihad/Mesopotamia, Al-Qaida in Mesopotamia, Tanzim Qa’idat Al-Jihad fi Bilad al-Rafidayn, Tanzim al-Qaeda al-Jihad fi Bilad al-Rafidain, Tanzeem Qa’idat al Jihad/Bilad al Raafidaini, Jama’at Al-Tawhid Wa’al-Jihad, JJJ, Islamic State of Iraq, Islamic State in Iraq, ISI, Mujahidin Shura Council, Unity and Holy Struggle, Unity and Holy War, Unity and Jihad Group and al-Zarqawi Network)

## COMING INTO FORCE

**2. These Regulations come into force on the day on which they are registered.**

**Askatasanu, Basque Nation and Liberty, Basque Fatherland and Liberty et Basque Homeland and Freedom) » est remplacé par ce qui suit :**

Euskadi Ta Askatasuna (ETA) (connue notamment sous les noms suivants : Pays basque et Liberté, Euzkadi Ta Askatasuna, Euzkadi Ta Askatasuna, Basque Nation and Liberty, Basque Fatherland and Liberty et Basque Homeland and Freedom)

**(7) À l’article 1 du même règlement, « Babbar Khalsa International (BKI) » est remplacé par ce qui suit :**

Babbar Khalsa International (BKI) (connu notamment sous le nom de Babbar Khalsa)

**(8) À l’article 1 du même règlement, « Ansar al-Islam (AI) (connu notamment sous les noms suivants : Partisans de l’Islam, Aides de l’Islam, Supporters de l’Islam, Soldats de Dieu, Talibans du Kurdistan, Soldats de l’Islam, Supporters de l’Islam du Kurdistan, Supporters de l’Islam au Kurdistan et Partisans de l’Islam au Kurdistan) » est remplacé par ce qui suit :**

Ansar al-Islam (AI) (connu notamment sous les noms suivants : Partisans de l’Islam, Aides de l’Islam, Supporters de l’Islam, Soldats de Dieu, Talibans du Kurdistan, Soldats de l’Islam, Supporters de l’Islam du Kurdistan, Supporters de l’Islam au Kurdistan, Partisans de l’Islam au Kurdistan et Ansar al-Sunna)

**(9) L’article 1 du même règlement est modifié par adjonction, à la fin de la liste qui y figure, de ce qui suit :**

Al-Qaïda en Irak (AQI) (connu notamment sous les noms suivants : Al-Qaida en Irak, Al-Qaïda en Irak, Al-Qaeda en Irak, Al-Qaida en Iraq, AQI, AQI-Zarqawi, al-Tawhid, Tawhid et Jihad, Kateab al-Tawhid, Brigades du Tawhid, Brigades de l’unicité de dieu, Monothéisme et jihad, Groupe monotheisme et djihad, Groupe du monotheisme et de la guerre sainte, Al Qaida du djihad au pays des deux fleuves, Al-Qaida du jihad au pays des deux fleuves, Al-Qaïda au pays des deux fleuves, Organisation du jihad d’al-Qaida dans le pays des deux fleuves, Al-Qaida du jihad en Irak, Al-Qaïda du djihad en Irak, Organisation de la base du jihad au pays des deux fleuves, Base du jihad au pays des deux fleuves, Organisation de la base du jihad au pays des deux fleuves, The Organization of al-Jihad’s Base of Operations in the Land of the Two Rivers, The Organization of al-Jihad’s Base in the Land of the Two Rivers, The Organization of al-Jihad’s Base of Operations in Iraq, The Organization of al-Jihad’s Base in Iraq, The Organization Base of Jihad/Country of the Two Rivers, Base du jihad en Mésopotamie, Al-Qaïda en Mésopotamie, Tanzim Qa’idat Al-Jihad fi Bilad al-Rafidayn, Tanzim al-Qaeda al-Jihad fi Bilad al-Rafidain, Tanzeem Qa’idat al Jihad/Bilad al Raafidaini, Jama’at Al-Tawhid Wa’al-Jihad, JJJ, État islamique d’Irak, ISI, Conseil de la choura des moudjahidines, Unification et guerre sainte, Unification et djihad, Unicité et guerre sainte, Organisation de l’unicité et du djihad, Réseau Zarkaoui et Réseau al-Zarkaoui)

## ENTRÉE EN VIGUEUR

**2. Le présent règlement entre en vigueur à la date de son enregistrement.**

**REGULATORY IMPACT  
ANALYSIS STATEMENT**

*(This statement is not part of the Regulations.)*

**Issue and objectives**

Section 1 of the *Regulations Establishing a List of Entities* is amended by

- adding Al Qaida in Iraq to the list of terrorist entities;
- merging Babbar Khalsa with Babbar Khalsa International;
- adding Band of Helpers, Band of Partisans and League of the Followers as aliases for Asbat Al-Ansar;
- adding Ansar al-Sunna as an alias for Ansar al-Islam;
- adding Arab Revolutionary Council as an alias for Abu Nidal Organization;
- adding the Islamic Army, Islamic Salvation Foundation, The Base, Group for the Preservation of the Holy Sites, Islamic Army for the Liberation of the Holy Places, World Islamic Front for Jihad Against Jews and Crusaders, Usama Bin Ladin Network, Usama Bin Ladin Organization and Qa'idat al-Jihad as aliases for Al Qaida;
- adding Jamiat ul-Ansar as an alias for Harakat ul-Mudjahidin; and
- correcting a typographical error for one of the aliases for Euskadi Ta Askatasuna. The alias Euzkadi Ta Askatasanu is replaced by Euzkadi Ta Askatasuna.

The listing of an entity means that the entity's property can be the subject of seizure/restraint and/or forfeiture. In addition, institutions, such as banks and brokerages, are subject to reporting requirements with respect to an entity's property and must not allow those entities to access the property nor may these institutions deal or otherwise dispose of the property.

The listing of entities under the *Criminal Code* enhances Canada's national security, strengthens the Government's ability to take action against terrorists and gives effect to international obligations including the implementation of the *United Nations International Convention for the Suppression of the Financing of Terrorism* and United Nations Security Council resolution 1373. In addition, the listing of an entity is a means for the Government to inform Canadians of the Government's position with regard to a particular entity.

Administrative changes such as merging an entity with another one and adding an alias to a listed entity are undertaken to ensure that the list of terrorist entities under the *Criminal Code* remains current.

**Description and rationale**

On December 18, 2001, Bill C-36, the *Anti-terrorism Act*, received Royal Assent. The *Anti-terrorism Act* provides the Government of Canada with the ability to create a list of entities. Under the *Criminal Code*, the Governor in Council may, on the recommendation of the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness, establish a list of entities if the Governor in Council is satisfied that there are reasonable grounds to believe that the entity has knowingly carried out, attempted to carry out, participated in or facilitated a terrorist activity; or is knowingly acting on behalf of, at the direction of or in association with an entity that has knowingly carried out, attempted to carry out, participated in or facilitated a terrorist activity.

**RÉSUMÉ DE L'ÉTUDE D'IMPACT  
DE LA RÉGLEMENTATION**

*(Ce résumé ne fait pas partie du Règlement.)*

**Question et objectifs**

L'article 1 du *Règlement établissant une liste d'entités* est modifié de façon à :

- ajouter Al-Qaïda en Iraq à la liste des entités terroristes;
- fusionner Babbar Khalsa à Babbar Khalsa International;
- ajouter les pseudonymes Band of Helpers, Band of Partisans et League of the Followers à Asbat Al-Ansar;
- ajouter le pseudonyme Ansar al-Sunna à Ansar al-Islam;
- ajouter le pseudonyme Arab Revolutionary Council à l'Organisation Abou Nidal;
- ajouter les pseudonymes suivants à Al-Qaïda : Islamic Army, Islamic Salvation Foundation, The Base, Group for the Preservation of the Holy Sites, Islamic Army for the Liberation of the Holy Places, World Islamic Front for Jihad Against Jews and Crusaders, Usama Bin Ladin Network, Usama Bin Ladin Organization et Qa'idat al-Jihad;
- ajouter le pseudonyme Jamiat ul-Ansar à Harakat ul-Mudjahidin;
- corriger une erreur typographique pour l'un des pseudonymes de Euskadi Ta Askatasuna. Le pseudonyme Euzkadi Ta Askatasanu est remplacé par Euzkadi Ta Askatasuna.

L'inscription d'une entité signifie que ses biens peuvent faire l'objet de saisie, de blocage ou de confiscation. De plus, les institutions telles que les banques et les sociétés de courtage sont obligées de rendre compte de tels biens, doivent empêcher les entités d'accéder à ceux-ci et ne peuvent pas disposer de ceux-ci de quelque manière que ce soit.

L'inscription d'entités en vertu du *Code criminel* a pour effet d'améliorer la sécurité nationale du Canada et de renforcer la capacité du gouvernement de prendre des mesures contre les terroristes, et donne suite à des obligations à l'échelle internationale, y compris la mise en œuvre de la *Convention internationale des Nations Unies sur la répression du financement du terrorisme* et la résolution 1373 du Conseil de sécurité des Nations Unies. De plus, en inscrivant une entité, le gouvernement informe les Canadiens de sa position à l'égard de l'entité en question.

Des changements administratifs tels que fusionner une entité à une autre ou ajouter un pseudonyme à une entité inscrite sont entrepris afin d'assurer que la liste des entités terroristes en vertu du *Code criminel* reste actuelle.

**Description et justification**

Le 18 décembre 2001, le projet de loi C-36, la *Loi antiterroriste*, a reçu la sanction royale. La *Loi antiterroriste* habilite le gouvernement du Canada à créer une liste d'entités. En vertu du *Code criminel*, le gouverneur en conseil peut, sur la recommandation du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile, établir une liste d'entités dont il est convaincu qu'il existe des motifs raisonnables de croire que, sciemment, elles se sont livrées ou ont tenté de se livrer à une activité terroriste, y ont participé ou l'ont facilitée; ou que, sciemment, elles agissent au nom d'une entité qui s'est sciemment livrée ou a tenté de se livrer à une activité terroriste, d'y participer ou de la faciliter.

An entity is defined in the *Criminal Code* as a person, group, trust, partnership or fund or an unincorporated association or organization. A listed entity is included in the definition of terrorist group in the *Criminal Code* so offences applicable to terrorist groups apply to these entities. However, unlike terrorist groups that are not listed, a prosecution related to a listed entity does not require the crown to demonstrate that the group has as one of its purposes or activities (facilitating or carrying out) terrorist activity.

The *Criminal Code* makes it an offence, among others, to knowingly

- participate in or contribute to, directly or indirectly, any activity of a terrorist group for the purpose of enhancing the ability of any terrorist group to facilitate or carry out a terrorist activity; or
- instruct, directly or indirectly, any person to carry out any activity for the benefit of, at the direction of, or in association with a terrorist group for the purpose of enhancing the ability of any terrorist group to facilitate or carry out a terrorist activity.

The *Criminal Code* provides for a thorough and fair mechanism for reviewing the listing of an entity. A listed entity may apply to the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness requesting that it no longer be a listed entity. In such cases, the Minister of Public Safety and Emergency Preparedness would determine whether there are reasonable grounds to recommend to the Governor in Council that the applicant no longer be a listed entity. The entity may have the decision reviewed by the Federal Court.

#### **Consultation**

The Privy Council Office, the Department of Foreign Affairs and International Trade, and the Department of Justice were consulted.

#### **Implementation, enforcement and service standards**

Compliance is ensured by criminal law sanctions. For instance, everyone who knowingly participates in or contributes to any activity of a terrorist group for the purpose of enhancing the ability of any terrorist group to facilitate or carry out a terrorist activity is guilty of an indictable offence and liable to imprisonment. As noted, the definition of a terrorist group includes a listed entity.

Listing a terrorist entity sets in motion requirements for reporting suspicious terrorist financing transactions and requires anyone to disclose to the Royal Canadian Mounted Police and the Canadian Security Intelligence Service the existence of any property in his or her possession or control that he or she knows is owned or controlled by or on behalf of a terrorist group. As noted previously, the definition of a terrorist group includes a listed entity.

In addition, bodies that are subject to the *Proceeds of Crime (Money Laundering) and Terrorist Financing Act* must also report the information to the Financial Transactions and Reports Analysis Centre of Canada. The costs to banks, financial institutions, and individuals in meeting these requirements are not significant due in large part to the existence of electronic banking

Une entité est définie dans le *Code criminel* comme une personne, un groupe, une fiducie, société de personnes ou fonds, ou organisation ou association non dotée de la personnalité morale. Une entité inscrite est incluse dans la définition « groupe terroriste » du *Code criminel*; ainsi, les infractions applicables à des groupes terroristes s'appliquent à ces entités. Cependant, contrairement aux groupes terroristes qui ne sont pas inscrits, les poursuites liées à une entité inscrite ne nécessitent pas que la Couronne démontre que le groupe se livre à une activité terroriste (la facilite ou la réalise) parmi ses objectifs ou activités.

En vertu de la Loi, quiconque commet une infraction, entre autres :

- qui, sciemment, participe à une activité d'un groupe terroriste, ou y contribue, directement ou non, dans le but d'accroître la capacité de tout groupe terroriste de se livrer à une activité terroriste ou de la faciliter;
- qui, sciemment, informe, directement ou non, une personne pour qu'elle réalise une activité au profit ou sous la direction d'un groupe terroriste, ou en association avec lui dans le but d'accroître la capacité de tout groupe terroriste de se livrer à une activité terroriste ou de la faciliter.

Le *Code criminel* prévoit des méthodes exhaustives et équitables de vérification de l'inscription d'une entité. Une entité inscrite sur la liste peut faire appel au ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile afin de se faire radier de la liste. Dans ce cas, ce dernier déterminera s'il existe un motif raisonnable de recommander au gouverneur en conseil de radier l'entité de la liste. L'entité peut demander à la Cour fédérale de réviser la décision du ministre de la Sécurité publique et de la Protection civile.

#### **Consultation**

Le Bureau du Conseil privé, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, et le ministère de la Justice ont été consultés.

#### **Mise en œuvre, application et normes de service**

Le respect est garanti par sanctions criminelles. Par exemple, quiconque participe sciemment à une activité d'un groupe terroriste, ou y contribue, dans le but d'accroître la capacité de tout groupe terroriste de se livrer à une activité terroriste ou de la faciliter, est coupable d'un acte criminel et passible d'une peine d'emprisonnement. Comme il a été indiqué précédemment, un groupe terroriste comprend, par définition, toute entité inscrite.

Le fait d'inscrire une entité terroriste sur une liste emporte l'obligation de signaler les transactions financières terroristes douteuses et oblige toute personne à communiquer à la Gendarmerie royale du Canada et au Service canadien du renseignement de sécurité l'existence de biens qu'elle possède ou à sa disposition qu'elle sait appartenir à un groupe terroriste, ou qui sont à sa disposition. Comme il a été indiqué précédemment, la définition d'un groupe terroriste comprend une entité inscrite.

De plus, les organismes assujettis à la *Loi sur le recyclage des produits de la criminalité et le financement des activités terroristes* doivent aussi signaler les renseignements au Centre d'analyse des opérations et déclarations financières du Canada. Pour les banques, les institutions financières et les personnes, le coût lié à la conformité aux prescriptions de la loi est minime,

systems while there are significant benefits of the regulation for the security of Canada and Canadians.

notamment en raison de l'existence des systèmes bancaires électroniques et du fait que le Règlement représente d'importants avantages pour la sécurité du Canada et des Canadiens.

**Contact**

National Security Operations Directorate  
Public Safety Canada  
340 Laurier Avenue W  
Ottawa, Ontario  
K1A 0P8  
Telephone: 613-993-4595  
Fax: 613-991-4669

**Personne-ressource**

Direction générale des opérations de la sécurité nationale  
Sécurité publique Canada  
340, avenue Laurier Ouest  
Ottawa (Ontario)  
K1A 0P8  
Téléphone : 613-993-4595  
Télécopieur : 613-991-4669